

Centro Studi Martino Martini

Il Centro Studi intitolato a Martino Martini (1614-1661), missionario gesuita trentino che visse e operò in Cina, autore di importanti opere in campo storico, geografico e filologico, ha sede a Trento, dove svolge attività di ricerca, studio e documentazione sulla storia, la cultura e la realtà socio-economica della Cina.

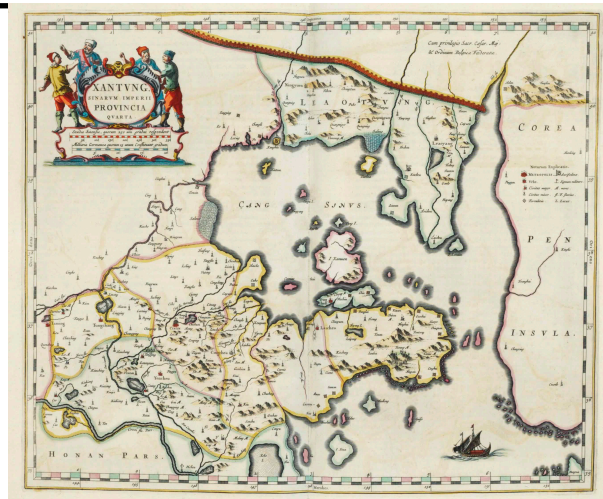
Pubblica in edizione critica l'*Opera Omnia* di Martino Martini, la collana storico-scientifica *Orsa Minore*, la rivista *Sulla via del Catai*, semestrale sulle relazioni culturali tra Europa e Cina, e la collana *Miscellanea* di testi biografici, letterari e teatrali.

Promuove e organizza convegni, workshop, seminari, mostre e attività divulgative su temi di carattere storico, economico, geografico, artistico, filosofico e linguistico. Opera in stretta connessione con l'Università di Trento e intrattiene relazioni e scambi con istituti culturali e accademici italiani, europei e cinesi.



Centro Studi Martino Martini

Università degli Studi di Trento
Palazzo Paolo Prodi - Via T. Gar 14
38122 Trento - Italy
Tel. +39 0461 281343 281495 281996
e-mail centro.martini@unitn.it
<https://www.martinomartinicenter.org/>



MOSTRA

ALLA SCOPERTA DEI NUOVI MONDI *Asia e America, Cina e California nella cartografia europea di età moderna*

*Dal 4 al 22 dicembre 2023 presso
Vigiliumum Via Endrici 14, Trento*

Orario al pubblico:
lunedì - giovedì: 9-17, venerdì 9-13

Una carrellata di 21 pannelli, di cui il primo a carattere introduttivo e gli altri equamente divisi fra rappresentazioni del continente asiatico e di quello americano, con particolare riferimento a Cina e California, in un percorso cronologico a partire da Tolomeo per arrivare fino al Settecento.



衛匡國

CENTRO STUDI MARTINO MARTINI
per le relazioni culturali Europa-Cina

MOSTRA

ALLA SCOPERTA DEI NUOVI MONDI *Asia e America, Cina e California nella cartografia europea di età moderna*



Trento 4 - 22 Dicembre 2023

Vigiliumum Via Endrici 14 Trento



UNIVERSITÀ
DI TRENTO



Provincia
Autonoma
di Trento



ARCIDIOCESI
DI TRENTO



Cooperazione
Trentina

ALLA SCOPERTA DEI NUOVI MONDI

*Asia e America, Cina e California
nella cartografia europea di età moderna*

Mostra didattica a cura di Aldo Caterino
Istituto Idrografico della Marina

Introduzione

Cina e California, due stati divisi dall'Oceano Pacifico, rappresentano oggi la quintessenza della modernità. La prima è la grande potenza emergente del XXI secolo e la seconda economia mondiale. La seconda è lo stato più ricco dell'unione nordamericana, che rimarrà ancora per qualche decennio la prima economia mondiale. Pur nella diversità di scala (una è quasi un continente, mentre l'altra è paragonabile alla Spagna come superficie), queste due entità geografiche sono accomunate anche da un altro aspetto, che rimanda a un piccolo territorio del Nord Italia, la provincia di Trento, in cui nacquero i due missionari gesuiti che rilevarono e cartografarono per la prima volta in maniera scientifica i rispettivi territori. Il *Novus Atlas Sinensis* del 1655, opera del trentino Martino Martini fu la prima descrizione dettagliata dell'impero cinese di epoca Ming basata su fonti originali e su osservazioni di prima mano, contenente le rappresentazioni delle 15 province storiche e una carta generale della Cina. Le esplorazioni effettuate da Eusebio Chini - nativo di Segno, in val di Non - in Sonora, Sinaloa, California, Nuovo Messico e Arizona nel 1698-1701, gli consentirono di risolvere una volta per tutte la *vexata quaestio* dell'insularità o meno della California. La mostra offre una carrellata illustrativa dei principali cimeli cartografici che hanno segnato le tappe fondamentali nello sviluppo della conoscenza dei due stati, la Cina e la California, e dei due continenti di cui essi fanno parte, l'Asia e l'America, ad opera dei navigatori, esploratori, missionari e mercanti europei in età moderna.



Per sentire la descrizione audio
inquadra il QR

La Mostra: Cover

A Eusebio Francesco Chini, *Carta del passaggio via terra alla Bassa California* e delle nuove missioni della Compagnia di Gesù nel Nord-Ovest del Messico e nel Sud-Ovest degli Stati Uniti, 1701, inchiostro su carta, Siviglia, Archivo General de Indias

B Martino Martini, *Novus Atlas Sinensis*. Imperii Sinarum nova descriptio. Carta dell'impero cinese in epoca Ming, Joan Blaeu, Amsterdam, 1655, incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 1 Claudius Ptolemaeus Jacopo Angeli da Scarperia *Claudii Ptolomei viri Alexandrini Cosmographie* Planisfero in proiezione conica modificata - Lienhart Holle, Ulma, 1482, incisione colorata, Genova, Biblioteca Universitaria

Pannello 2 Fra Mauro-Andrea Bianco *Mappa mundi Planisfero circolare* Convento di San Michele in Isola (Venezia), 1459, miniatura su pergamena, Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana

Pannello 3 Juan de la Cosa *Carta de marear de las Yndias* Carta nautica piana raffigurante anche le Indie Occidentali Puerto de Santa Maria (Cadice), 1500, miniatura su pergamena, Madrid, Museo Naval

Pannello 4 Anonimo cartografo portoghese *Carta de navegar per le Isole nouam trovate in le parte de India* Planisfero nautico del mondo conosciuto, Lisbona, 1502, miniatura su pergamena, Modena, Biblioteca Estense Universitaria

Pannello 5 Martin Waldseemüller *Universalis cosmographia secundum Ptholomaei traditionem et Americi Vespucii aliorum[m]que lustrationes* Planisfero in proiezione conica modificata, Strasburgo, 1507, incisione su carta, Washington DC, Library of Congress

Pannello 6 Sebastiano Caboto *Mappa mundi* Planisfero in proiezione ovale Anversa, 1544, incisione colorata, Parigi, Bibliothèque Nationale de France

Pannello 7 Sebastian Münster *Cosmographia Universalis* New welt oder Inseln, so hinder Hispanien gegen Orient bey dem land India ligen Carta dell'America Heinrich Petri, Basilea, 1554, Incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 8 Giacomo Gastaldi - Paolo Forlani *Universale descrizione di tutta la terra conosciuta fin qui* Planisfero in proiezione ovale Ferrando Bertelli, Venezia, 1565, incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 9 Abraham Ortelius *Theatrum Orbis Terrarum Asia nova descriptio* Carta dell'Asia, derivata da quella di Giacomo Gastaldi 1561 Gilles Coppens de Diest, Anversa, 1574, incisione colorata, Londra, Sotheby's

Pannello 10 Abraham Ortelius *Theatrum orbis terrarum Chinae, olim Sinarum regionis, nova descriptio; auctore Ludovico Georgio* Carta della Cina di Luíz Jorge de Barbuda Christophe Plantin, Anversa, 1584, incisione colorata, Londra, Sotheby's

Pannello 11 Petrus Plancius *Orbis Terrarum Typus De Integro Multis In Locis Emendatus* Planisfero in proiezione stereografica equatoriale -Joannes van Deutecum il Vecchio, Amsterdam, 1594, incisione colorata, Londra, Sotheby's

Pannello 12 Gerard Mercator *Atlas sive Cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabricati figura America sive India Nova* Carta dell'America di Michael Mercator - Rumold Mercator, Duisburg, 1595, incisione colorata, Londra, Sotheby's

Pannello 13 Hessel Gerritszoon *Mar del Sur / Mar Pacifico* Carta dell'Oceano Pacifico Amsterdam, 1622, incisione colorata, Parigi, Bibliothèque nationale de France

Pannello 14 Willem Janszoon Blaeu *Theatrum Orbis Terrarum, sive Atlas Novus* China Veteribus Sinarum Regio nunc Incolis Tame Dicta Carta della Cina, del Giappone e della Corea Amsterdam, 1640, incisione colorata, Londra, Sotheby's

Pannello 15 Joannes Janssonius *Atlas Novus, sive descriptio geographica totius orbis terrarum America Septentrionalis* Carta dell'America settentrionale Amsterdam, 1652, incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 16 Joan Blaeu *Atlas van Loon Americae nova Tabula* Carta dell'America di Willem Janszoon Blaeu Amsterdam, 1665, incisione colorata, Nederlands Scheepvaartmuseum

Pannello 17 Guillaume Delisle o de L'Isle *L'Asie: dressée sur les observations de l'Academie Royale des Sciences et quelques autres, et sur les memoires les plus recens* Carta dell'Asia Parigi, 1700, incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 18 Nicolas de Fer *La Californie ou Nouvelle Caroline: teatro de los trabajos, Apostolicos de la Compa. e Jesus en la America Septe.* Carta della California rappresentata come un'isola, con l'indicazione delle missioni fondate dai gesuiti Parigi, 1720, incisione colorata, Washington DC, Library of Congress

Pannello 19 Jean-Baptiste Bourguignon d'Anville *Nouvel atlas de la Chine, de la Tartarie chinoise et du Thibet* Carta della Cina e dei paesi adiacenti Jean Dezauche, Parigi, 1790, incisione su carta, Washington DC, Library of Congress

Pannello 20 *Carte de la Californie suivant*
I. La carte manuscrite de l'Amérique de Mathieu Néron Pecci olen dresses à Florence en 1604 -
II. Sanson 1656 -
III. De L'Isle Amérique Sept. 1700 -
IV. le Pere Kino Jesuite en 1705
V. La Societe des Jésuites en 1767 Robert de Vaugondy, Parigi, circa 1770, incisione colorata, Londra, Sotheby's